



# THE BRITISH JOURNAL OF PSYCHIATRY

May 1989

Vol 154

Supplement 4

PSYCHIATRIC DIAGNOSIS:  
NOSOLOGICAL, BIOLOGICAL  
AND PSYCHOLOGICAL  
ASPECTS

*Edited by*

J. Guimón

G. E. Berrios

J. E. Mezzich

Published by

The Royal College of Psychiatrists

ISSN 0007-1250

## NOTICE TO CONTRIBUTORS

1. *The British Journal of Psychiatry* is published monthly under the auspices of the Royal College of Psychiatrists. The *Journal* publishes original work in all fields of psychiatry. Communications on general editorial matters, including manuscripts for publication, printed matter, and books for review, should be sent to *The Editor, The British Journal of Psychiatry, 17 Belgrave Square, London SW1X 8PG*.

2. Contributions are accepted for publication on the condition that their substance has not been published or submitted for publication elsewhere. The *Journal* does not hold itself responsible for statements made by contributors. Unless so stated, material in the *Journal* does not necessarily reflect the views of the Editor or the Royal College of Psychiatrists.

3. Published articles become the property of the *Journal* and can be published elsewhere, in full or in part, only with the Editor's written permission.

4. Manuscripts accepted for publication are subject to copy-editing, and to editorial changes required for conformity with *Journal* style.

5. We regret that papers unsuitable for publication will not be returned.

6. **General advice to authors** In the assessment of manuscripts submitted to the *Journal*, great importance is attached to clarity and brevity of expression. Authors should read *General Notes on the Preparation of Scientific Papers* (3rd edn, 1974, £0.45, from The Royal Society) and/or Judith Butcher's *Typescripts, Proofs and Indexes* (1980, Cambridge University Press, £2.95). Spelling should follow the *Concise Oxford Dictionary*.

The standard of statistical work in papers submitted for publication has proved to be very variable. Authors using any statistical methods at all are strongly advised to study the paper 'Statistical guidelines for contributors to medical journals' (D. G. Altman *et al*, *British Medical Journal*, 7 May 1983, **286**, 1489–1493) at the earliest possible stage in preparing their work for publication.

7. **Manuscripts** Two high-quality copies should be submitted and the author should retain a copy. Articles must be typed on one side of the paper only, **double spaced with wide margins**, and all the pages must be numbered sequentially, starting with the title page.

*a.* The **title** should be brief and to the point. If necessary, a sub-title may be used to amplify the main title. The names of the authors should appear on the title-page, and **their names, degrees, affiliations and full addresses at the end of the paper**.

*b.* A **summary** should be given at the *beginning* of the article. It should be brief and factual and not normally more than 150 words.

*c.* **References** should be listed **alphabetically** at the end of the paper, **the titles of journals being given in full**. Authors should follow *Journal* style for the reference list and study the examples given below. Titles of books and journals are printed in italic and should therefore be underlined on the typescript. Reference lists not in *Journal* style will be returned to the author for correction.

Authors should check that the text references and the reference list are in complete agreement as regards dates and spelling of names. The text reference should be in the form '(Smith, 1971)' or 'Smith (1971) showed that . . .'

DURKHEIM, E. (1897) *Le Suicide*. Paris. Translated (1952) by J. A. Spaulding & C. Simpson as *Suicide: A Study in Sociology*. London: Routledge & Kegan Paul.

KENDELL, R. E. (1974) The stability of psychiatric diagnoses. *British Journal of Psychiatry*, **124**, 352–358.

RUTTER, M., TIZARD, J. & WHITMORE, K. (1970) *Education, Health and Behaviour*. London: Longman.

SCOTT, P. D. (1974) Definition, classification, prognosis and treatment. In *Pathology and Treatment of Sexual Deviation* (ed. I. Rosen). Oxford: Oxford University Press.

'Personal Communications' need written authorisation.

*d.* **Symbols and abbreviations** Follow *Units, Symbols and Abbreviations: A Guide for Biological and Medical Editors and Authors* (3rd edn, 1977), £2.00, available from the Publications Office of the Royal Society of Medicine. Terms or abbreviations which might not be understood by the average reader should be explained at first occurrence.

*e.* **Tables and Figures** Each table should be on a separate sheet, with an adequate heading; table and heading should be self-explanatory without reference to the text. The desired position of the table relative to the text should be indicated in the left margin.

Figures should be individual glossy photographs, or other camera-ready prints, *not* photocopies, clearly numbered and captioned below. Avoid cluttering figures with explanatory text which is better incorporated succinctly in the caption. A figure intended to occupy a single column should be drawn (or photographed) 80–110 mm wide to allow for a 2/3 reduction; a figure requiring the whole width of the page should be 180–210 mm wide. Lettering (film-set or stencil) should be 12pt sans (initial capital for the first word only) to give 8pt on the printed page. Labels on graphs should read parallel to the axes. Units must be clearly indicated and should be in brackets (*note*—'litre' should be spelled out in full unless modified to ml, dl, etc.).

*f.* **Photographs** Prints must be taken directly from the original b/w negative (not, for example, from a colour slide or a printed page) and should be glossy and sharply focused. Labels, arrows, etc. should be shown on a duplicate print or overlay. Do not write anything on photographic prints, and do not use staples or paper-clips on them. These procedures apart, all the comments on figures and tables apply equally to photographs.

8. **Proofs** A proof will be sent to the senior author of an article. Reprints, which are prepared at the same time as the *Journal*, should be ordered when the proof is returned to the Editor.

9. **Letters to the Editor** Letters should not exceed two double-spaced typed pages. They will be edited for clarity and conformity with *Journal* style and may be shortened. There should be no more than five references; tables and figures cannot be used.

# THE BRITISH JOURNAL OF PSYCHIATRY

SUPPLEMENT NUMBER 4

VOLUME 154, 1989

## Psychiatric Diagnosis

Nosological, Biological and Psychosocial Aspects

*Edited by*

J. GUIMÓN, G. E. BERRIOS and J. E. MEZZICH

Publication of these proceedings was made possible  
by the kind help of The Basque Government

# THE BRITISH JOURNAL OF PSYCHIATRY

Published monthly

Founded in 1853 as the *Asylum Journal* and known as the *Journal of Mental Science* from 1855 to 1963.

EDITOR

Hugh Freeman

ASSOCIATE EDITORS

Sidney Bloch	Kenneth Rawnsley
Sidney Crown	Martin Roth
Alan Kerr	Philip Snaith

ASSISTANT EDITORS

Dora Black	Catherine Oppenheimer	Colin Shapiro
Alexander Kellam	Ian Pullen	George Stein
Julian Leff	Michael Reveley	Peter Tyrer
Margaret Little	Henry Rollin	Greg Wilkinson
	Oliver Russell	

PUBLICATIONS MANAGER

David Jago

SCIENTIFIC EDITOR

Ralph Footring

EDITORIAL ASSISTANTS

Judy Ashworth  
Sarah Conyers

BULLETIN MANAGER

Elaine Millen

**Correspondence, manuscripts, books for review**, for both the *Journal* and the *Bulletin* should be addressed to the Editor, 17 Belgrave Square, London SW1X 8PG (Tel 01-235 8857). See inside front cover for further instructions.

**Advertising enquiries**, correspondence and copy should be addressed to Mr Peter T. Mell, Advertisement Manager, PTM Publishers Ltd, 282 High Street, Sutton, Surrey SM1 1PQ (Tel 01-642 0162).

**Subscriptions** for non-members of the College are payable to British Journal of Psychiatry Subscription Department, The Royal Society of Medicine, 1 Wimpole Street, London W1M 8AE. Queries from non-members about missing or faulty copies should be addressed within six months to the same address; similar queries from College members should be addressed to the Registration Department, The Royal College of Psychiatrists, 17 Belgrave Square, London SW1X 8PG.

**Annual subscription rates 1989** (12 issues post free)

United Kingdom: Institutions £95.00; Individuals £78.00

United States: Institutions \$245.00; Individuals \$150.00

Elsewhere: Institutions £125.00; Individuals £100.00

Single copies of the Journal, £10.00, \$20.00 (post free)

**US Mailing Agents:** Expeditors of the Printed Word Ltd, 527 Madison Avenue, Suite 1217, New York, NY 10022. 2nd Class postage paid at New York City, NY (USPS No. 536-870).

**Back issues** published before 1987 may be purchased from William Dawson & Sons Ltd, Cannon House, Folkestone, Kent, England (Tel. 0303 850101).

**Printed by Henry Ling Ltd, The Dorset Press, 23 High East Street, Dorchester, Dorset DT1 1HD (Tel. 0305 251066).**

© 1989 THE ROYAL COLLEGE OF PSYCHIATRISTS

# Contents

<i>List of Contributors</i>	5
<i>Foreword</i> by the President of the Basque Government	7
<i>Introduction</i> by the Secretary-General of the Basque Congress	8
<i>Introduction</i> by the Editors	9

## I. Nosological Aspects

Non-cognitive symptoms and the diagnosis of dementia: historical and clinical aspects G. E. BERRIOS	11
Obsessive-compulsive disorders in Cambridgeshire: a follow-up study of up to 20 years G. E. BERRIOS and H. CHIU	17
An overview of the prospective ICD-10 classification of mental disorders J. E. COOPER	21
Unexplained physical complaints: psychopathology and epidemiological correlates J. I. ESCOBAR and G. CANINO	24
The classification of anxiety disorders M. G. GELDER	28
The biases of psychiatric diagnosis J. GUIMÓN	33
On multi-axial psychiatric diagnosis for general medical patients A. LOBO	38
An empirical prototypical approach to the definition of psychiatric illness J. E. MEZZICH	42
The development of the concept of reactive psychoses E. STRÖMGREN	47

## II. Biological Aspects

Vocal acoustic correlates of flat affect in schizophrenia: similarity to Parkinson's disease and right hemisphere disease and contrast with depression M. ALPERT, A. ROSEN, J. WELKOWITZ, C. SOBIN and J. C. BOROD	51
Dopaminergic balance and subtypes of schizophrenia R. DÁVILA, M. ZUMÁRRAGA, I. ANDIA, E. MANERO, F. RETUERTO, B. BARCENA and J. GUIMÓN	57
A new conception of the relationship between psychological coping mechanisms and biological stress buffering systems A. J. FRIEDHOFF and P. SIMKOWITZ	61
The platelet $\alpha_2$ -adrenoceptor as a potential biological marker in depression J. A. GARCIA-SEVILLA	67

Neuroendocrine challenges in the diagnosis of depressive disorders J. J. LÓPEZ-IBOR, JR, J. SAIZ-RUIZ and L. MORAL IGLESIAS	73
Psychiatric aspects of normal-pressure hydrocephalus: a report of five cases J. PUJOL, S. LEAL, X. FLUVIA and C. CONDE	77
<b>III. Psychosocial Aspects</b>	
The concept of perversion in psychoanalysis R. H. ETCHEGOYEN	81
International diagnostic systems and Latin-American contributions and issues J. E. MEZZICH	84
Comparative distributions of DSM-III diagnoses in North and South American clinical samples C. SOGI, D. WARTHON, J. E. MEZZICH, J. VALVERDE, A. SAAVEDRA-CASTILLO and C. W. AHN	91
The diagnosis of public mental health care bureaucracies L. ROJAS MARCOS and R. M. GIL	96